



Citación: BDHespOR.01.01, consulta: 01-06-2026

Ref. Hesperia: OR.01.01

CABECERA	
REF. MLH: L.	YACIMIENTO: Mosteiro de Ribera
MUNICIPIO: Xinzo de Limia	PROVINCIA: Orense
N. INV.: perdida	OBJETO: altar votivo
GENERALIDADES	
MATERIAL: PIEDRA	FORMA: ara votiva
TÉCNICA: INCISION	DIRECCIÓN ESCRITURA: DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES: 1	TIPO EPÍGRAFE: VOTIVO
RESPONS EPIGR: JMV	
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	CROVGIAI TOVDA DIGOE Rufonia Seuer[a] [¿u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)?]
APARATO CRÍTICO:	CROVGIAI, CROVGIN Sarmiento, CIL, HEpOl, EDCS DIGOE, DIGO(A)E EDCS Seuer[a], Seuer[i] Sarmiento, Prósper, HEpOl [¿u(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)?], [---], EDCS
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: Gorrochategui 1985-86	NÚM. TEXTOS: 1
LENGUA: LUSITANO	SIGNARIO: LATINO
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	En la secuencia CROVGIAI TOVDADIGOE (teónimo más epíteto), el epíteto tiene claramente una flexión indígena (los dativos no se corresponden a la morfología latina); el resto de la inscripción (fórmula onomástica) está flexionada en latín.
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Gorrochategui 1985-86, 87 revisó <i>ope ingenii</i> la lectura tradicional CROVGIN (entendido como un acusativo de tema en -a, que había compartido la innovación del irl. ant. y el galo reciente, cf. Prosdocimi 1989), proponiendo CROVGIAI, con lo que era fácil entenderla como un dativo.
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO: 1755	
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
CONTEXTO HALLAZGO:	CIL II 2565 equivoca la procedencia (Sta. María de Ribeira, La Coruña). Hallada por el Padre Sarmiento en el curso de un viaje desde Pontevedra a Madrid en otoño de 1755 en la esquina de la portada de la iglesia del llamado "Priorato de Ribera", al referirse al Monasterio de Ribera, en Xinzo de Limia . En 1770 se emprendieron obras en el edificio donde estaba la inscripción y probablemente desapareció durante este periodo. Olivares 2002, 94 indica que Fita 1911 pensaba que pasó a formar parte de un muro del vecino pueblo de Lamas, con las letras ocultas (cf. Estarán 2016).
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Sarmiento 1755
BIBL. FILOL.:	Schmoll 1956, 40; Schmidt 1985, 331-332; Tovar 1985, 236-237; Gorrochategui 1985-86, 87; Gorrochategui 1993, 15; Búa 2000, 333-334;



	Prósper 2002, 181-183; Gorrochategui - Vallejo 2010, 72, n. 6; Vallejo 2013, 285, n.º 18; Estarán 2016, 255-256; Wodtko 2017, 39; Luján 2019, 334;
BIBL. ARQUEOL.:	Sarmiento 1755; CIL II 2565; IRG IV 91; HEp 5, 640; HEp 6, 699; Abascal 1994 (b), 285, n.º. 16; Rodríguez Colmenero 1997, n.º. 98; Olivares 2002, 94-95; HEpOl 8375; EDCS 05501934;